

Latin-American network for soil science teaching & learning



CALL



International
Decade of Soils
2015-2024

#TheSoilsLife

IDIOMA	FRASE	COLABORATION
Spanish	El suelo es vida	Raffaello Del La Varis
		Mihai Gheorghian
Náhuatl (México)	In tlalli Tonemiliz	Pedro Hernández
French	Le sol est la vie	Helene Bartha
		Djibril Gabbie Nyaji
Danish	Jorda er livet	Even Dybevik
German	Boden ist Leben	Марэн Диттрих
Arab	التربة هي الحياة	Hassan Maadani
Russian	Почва это жизнь SOUND:(póchva - éto zhíz'n')	Tatiana Gumerova
		Елена Романова
Polish	Gleba to życie	明史
		Pau Del Sud
Tagalo (Filipines)	Ang lupa ay buhay	王亮
Chinese	土壤就係生命。 SOUND: Тоŷjœŋ zaŷhaj Saŋmiŋ.	William Ko
		William Ko
Romanian	Sol (soil) este viata Pământul (land) este viata	Mihai Gheorghian
Swahili (África)	Ardhi (land) ni maisha Udongo (soil) ni maisha	Djibril Gabbie Nyaji
Chinese Mandarin	土是生命 SOUND: tu shi shengming	Pedro Hernández
Luo (África)	Lo en ngima	Djibril Gabbie Nyaji
Italian	Il suolo è la vita	Aaron J. Sipsf
		Sokrat Soj
Welsh	Bywyd ydy'r tir	Bethan Tovey
Albanian	Toka është jete	Sokrat Soj
Bosnian	Tlo e zivot	Sokrat Soj
Yoruba (África)	Ile je aye	Femi Kikas
Catalan	La terra és vida	Rosa Margarita Gómez Moliné
Japanese	生命は大地から生まれる。 SOUND: Seimeiwadaichikaraumareru	Pedro Hernández
Otomí (México)	Ra hai m'ui	Pedro Hernández
English	The Soil Is Life	Laura Alejandra Irazoque Reyes
Quechua (Ayacucho, Perú)	Hall'aca Kausaymi SONIDO: jalpaga causaimi	Braulio La Torre